



**PARA DIFUSIÓN INMEDIATA**

**Contacto:** Diana Vargas

**C:** 917.658.7735 / **E:** [vargasher2@gmail.com](mailto:vargasher2@gmail.com)

**W:** [www.movementwithoutborders.com](http://www.movementwithoutborders.com)

**JUDSON MEMORIAL CHURCH Y S/C PROJECTS PRESENTA**

**MOVIMIENTO SIN FRONTERAS**

**UN DÍA DE ACTUACIONES PARA CELEBRAR A LAS ORGANIZACIONES DE AYUDA AL INMIGRANTE  
NEW YORK IMMIGRATION COALITION, UNLOCAL Y GENTE UNIDA**

**SÁBADO, OCTUBRE 2, 2021 DE 11 AM A 6:30 PM  
JUDSON MEMORIAL CHURCH, NEW YORK**

**EVENTO GRATIS Y ABIERTO AL PÚBLICO**

*“Debido a la naturaleza transitoria de la vida humana, la migración es el punto de partida para todos.” —(Mohsin Hamid)*

**New York, NY** — Como parte del Mes de la Herencia Hispana, el **sábado 2 de octubre**, entre **11 AM a 6:30 PM**, decenas de bailarines, músicos, cineastas, poetas y defensores de la inmigración provenientes de diferentes nacionalidades, se reunirán en el **Judson Memorial Church** (55 Washington Square South, New York, NY 10012) para visibilizar y retomar el diálogo a un tema urgente como es humanizar el sistema de inmigración de Estados Unidos a través del arte. Bajo el nombre de **Movimiento Sin Fronteras**, este evento organizado por el reconocido creador de danza **Richard Colton** es gratis y abierto al público y tiene una versión corta, de 90 minutos, el domingo 3 de octubre en el Jersey City Theatre Center.

*“Espero que esta mezcla de poesía, danza, cine, filosofía y expresión en defensa de la inmigración sea una experiencia visceral de generosidad y hospitalidad que nos lleve a humanizar, despenalizar y desmilitarizar la inmigración y la que aportamos desde nuestras vivencias”,* dijo Richard Colton, creador de esta iniciativa.

**Movimiento Sin Fronteras (MWB):** Un día de arte y actuaciones para celebrar la New York Immigration Coalition, UnLocal y Gente Unida, tres organizaciones dinámicas que crean sistemas de apoyo para quienes navegan por el sistema de inmigración, es un día de espectáculos y eventos artísticos que busca derribar muros y traspasar fronteras.

Concebido, dirigido y producido por el creador de danza **Richard Colton**, en colaboración con Judson Memorial Church, incluye a los bailarines / coreógrafos **Mariana Valencia, Ernesto Breton / Rudy Pérez, Jimena Paz, Francisco Córdova, Horacio Macuacua, Francesca Harper, Edivaldo Ernesto y Shamel Pitts / TRIBE**; al artista multidisciplinario **Emilio Rojas** en asocio con los bailarines **Arthur Avilés, Jonathan Gonzales, Maxi Kawkeye Canion y Mio Ishikawa**; y al músico **Antonio Sánchez** y su banda en colaboración con **Thana Alexa, Jordan Peters, Carmen Staaf y Noam Wiesenberg** y el poeta **Jonathan Mendoza**.

Otros participantes serán **Margo Jefferson**, escritora y ganadora del premio Pulitzer; **Claudia Rankine**, poeta y parte de The Racial Imaginary Institute; **Gina Belafonte**, directora ejecutiva de Sankofa; **Xaviera Simmons**, artista visual; **Enrique Morones**, fundador de Border Angels y Fundador y Director de Gente Unida; los miembros de UnLocal junto a la cineasta **Adelita Husni-Bey**; los miembros de New York Immigration Coalition; **Roger H. Brown**, ex presidente de Berklee College of Music; **Shagufa Habibi**, activista del deporte y la educación. El reverendo **Micah Bucey** de Judson Memorial Church y el productor y activista musical **Raoul Roach**.

**Movimiento Sin Fronteras** estará proyectando la película **Chiron** de Adelita Husni-Bey y quien estará presente para un conversatorio; al igual que el proyecto documental **The Path To Freedom (El camino a la libertad)** de la fotoperiodista Tish Lampert, editado por James Coblentz; y el estreno de **Ghost Presences**, una nueva colaboración cinematográfica creada por **Emilio Rojas** y el poeta **Sibani Sen** y basada en las fotografías de paisajes fronterizos de Lampert.

El evento es gratuito y abierto al público, con una donación sugerida de \$20. Se recomienda reservar con este enlace: <https://www.eventbrite.com/e/movement-without-borders-tickets-169389573775>

**CUÁNDO:** Sábado 2 de octubre, 11 AM – 6:30 PM

**DÓNDE:** Judson Memorial Church - 55 Washington Square South (between Thompson and Sullivan Streets) en Manhattan.

**MÁS INFO:** <https://www.movementwithoutborders.com>

*\*El programa está sujeto a cambios.*

Para obtener información sobre los protocolos de salud y seguridad para este evento, visite: [www.movementwithoutborders.com](http://www.movementwithoutborders.com)

Una versión de 90 minutos de este evento se llevará a cabo el **domingo 3 de octubre** en el Jersey City Theatre Center como parte del *Voices International Theatre Festival*. Más información en [www.jctcenter.org](http://www.jctcenter.org)

*Movement Without Borders ha recibido el apoyo de Doris Duke Charitable Foundation y de Doris Duke Foundation for Islamic Art: Building Bridges Program.*

Para imágenes de video y fotos y entrevistas con algunos participantes contacte a Diana Vargas: 917.658.7735 / [vargasher2@gmail.com](mailto:vargasher2@gmail.com) o Janet Stapleton: [stapleton.janet@gmail.com](mailto:stapleton.janet@gmail.com)

Algunos de los participantes de origen hispano son:

**EMILIO ROJAS: CINEASTA / PERFORMANCE**

Nacido en México, ahora radicado en Nueva York, originalmente inmerso en la fotografía y el cine, su trabajo se fue convirtiendo en performances a lo largo de los años. Emilio se dedica a la enseñanza de las artes escénicas, siendo uno de los profesores más jóvenes de Bard College. Su obra la ha dedicado a temas e imágenes de frontera y arraigo, siendo el árbol un tema recurrente, al que busca como conexión en su arte para encontrar en la experiencia del inmigrante la necesidad y la alegría de nuevas raíces en quienes están en tránsito. Su trabajo está lleno de líneas que desaparecen.

**MARIANA VALENCIA: COREÓGRAFA / BAILARINA**

Nacida en Chicago, de madre de guatemalteca y padre yugoslavo, Mariana está radicada en Nueva York, en donde su obra emerge traspasando fronteras y personifica a una artista que hace las preguntas que han estado ocultas en ciertas respuestas. **Yugoslavia** es la obra que Mariana estará presentando en MWB y a donde explora un viaje que hizo a Yugoslavia en el que profundiza el misterio de los progenitores.

**JIMENA PAZ: COREÓGRAFA / BAILARINA**

Nacida en Argentina, vive y trabaja entre Nueva York y Filadelfia. Jimena tuvo como profesora a la coreógrafa italo-argentina, Iris Scaccheri quien a su vez fue formada en Berlín. La danza que Jimena estrena en MWB surge de un baile que Scaccheri le enseñó de niña en Buenos Aires y que la propia Scaccheri aprendió en Berlín tras emigrar de Italia. Una pieza de la coreógrafa expresionista alemana Dore Hoyer a la que Jimena diseñó los pasos cuando era niña. Décadas más tarde, utilizando estas notas, Jimena ahonda en el significado de esta danza migratoria y evoca las fronteras del espacio y del tiempo; las políticas y personales que se han ido borrando en su propio viaje.

**ANTONIO SÁNCHEZ: COMPOSITOR / BATERISTA****JONATHAN MENDOZA: POETA**

El multipremiado baterista y compositor mexicano-estadounidense Antonio Sánchez estará presentando con su banda algunas canciones de su álbum *"Lines in the Sand"*, una oda a la belleza y lucha dentro de la experiencia migratoria. Mientras que el poeta mexicano-estadounidense Jonathan Mendoza finaliza este programa con la lectura de un poema sobre migración.

**CLAUDIA RANKINE / THE RACIAL IMAGINARY: POETA / MODERADORA****XAVIERA SIMMONS: ARTISTA VISUAL****FRANCESCA HARPER: COREÓGRAFA****MARGO JEFFERSON: ESCRITORA**

Claudia Rankine / The Racial Imaginary Institute en conversación con la artista visual Xaviera Simmons, la coreógrafa Francesca Harper y la escritora Margo Jefferson. Luego, el poema "Swerve" de Claudia Rankine será leído e interpretado por el coreógrafo Shamel Pitts / TRIBE. El programa es inspirado en los escritos de Claudia sobre la "fragilidad y posibilidad de nosotros". Frontera, nación y deseo de hogar serán los temas recurrentes en esta conversación. Y la experiencia de la migración en la experiencia afroamericana.

**FRANCISCO CÓRDOVA: BAILARÍN**

Francisco Córdova quien se posiciona dentro del mercado escénico internacional como intérprete, coreógrafo y educador llevando su danza a más de 30 países alrededor del mundo. Actualmente está calificado como uno de los educadores e intérpretes más representativos del nuevo panorama europeo de la danza contemporánea. Para MWB Francisco improvisará y festejará el concepto de la condición inspirado en el poema de Mohsin Hamid que en una de sus líneas dice: *“ser humano es migrar hacia adelante en el tiempo, los segundos como islas, donde llegamos, naufragos, y de donde somos arrastrados por la marea, llegando una y otra vez, en un nuevo instante, en una nueva isla, una que, como siempre, nunca antes habíamos experimentado ”*.

**COVERAGE REVISITED: BASADO EN UNA COREOGRAFÍA DE RUDY PEREZ Y LA INTERPRETACIÓN DE ERNESTO BRETON DE STEPHAN PETRONIO COMPANY**

Una danza de fronteras (políticas, psicológicas, sexuales, sociales) exploradas y entrelazadas; esta obra icónica de 1970 comienza con el bailarín demarcando con sus pasos un gran cuadrado en el escenario. El bailarín se convierte en el hombre común, por dentro y por fuera, con una partitura sonora que crea muros y fisuras, tal vez ¿enfrentando el confinamiento, encontrando la libertad?

**ENRIQUE MORONES: FUNDADOR Y DIRECTOR DE BORDER ANGELS / GENTE UNIDA**

**ADELITA HUSNI-BEY: CINEASTA**

**MICAH BUCEY: REVERENDO DEL JUDSON MEMORIAL CHURCH**

**CHRISTIAN DÍAZ: DIRECTOR DE UNLOCAL**

**ANU JOSHIN: DIRECTOR DE NEW YORK IMMIGRATION COALITION**

Activistas y fundadores de organizaciones en pro del inmigrante hablarán sobre su trabajo como incansables defensores de la inmigración. Ellos son: Enrique Morones, fundador de Border Angels y Gente Unida; la cineasta Adelita Husni-Bey directora del filme “Chiron”; el reverendo Micah Bucey del Judson Memorial Church; Christian Díaz director y fundador de UnLocal; Anu Joshin de la Coalición de Inmigración de Nueva York y la estudiante Shagufa Habibi quien contará su historia personal como inmigrante de Afganistán, quien llegó recientemente a Estados Unidos.